

GEMEINDE AKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

3

14. Februar 2014



Infos aus Gemeinderat/Schulrat/Kommissionen

Infos aus Gemeinderat/Schulrat/ Kommissionen

•
Abstimmung/Wahlen

•
Gemeindeverwaltung

•
Dorfkorporationen

•
Kirchgemeinden

•
Infos aus kantonalen
Ämtern

•
Aus den
Vereinen/Parteien

Jahresabschluss: leicht im Minus

Die Gemeinde Jonschwil schliesst die Jahresrechnung 2013 mit einem kleinen Minus von Fr. 128'000 ab. Budgetiert war ein Defizit von Fr. 300'400. Ein Rechnungsüberschuss wurde verunmöglicht, weil rund 700'000 Franken Finanzausgleich an den Kanton zurückbezahlt werden mussten.

Bereits gemeldet wurde, dass der Steuerabschluss um Fr. 534'000 besser als budgetiert ausgefallen ist. Dass das Jahresergebnis trotzdem leicht negativ ausfiel, ist darauf zurückzuführen, dass die Gemeinde Jonschwil Rückzahlungen bei der zweiten Stufe des kantonalen Finanzausgleichs machen muss. Für das Jahr 2012 sind dies Fr. 70'600 und für das Jahr 2013

Fr. 634'700. Ein prägender Faktor der Jahresrechnung waren aber auch die hohen Abschreibungen von 2,2 Mio. Franken, die letztlich auch mit dem negativen Jahresergebnis zusammenhängen.

Deutlich weniger Ausgaben resultierten bei der Schule (- Fr. 340'000), bei den Sozialausgaben (- Fr. 94'000), beim Verkehr/Gemeindestrassen (- Fr. 29'000) sowie bei Verwaltung und Gemeindehaus (- Fr. 66'000). Einen starken Rückgang bei den Erträgen musste die Gemeinde bei den Grundbuchgebühren (- Fr. 103'000) und bei den Baubewilligungsgebühren (- Fr. 58'000) hinnehmen. Ein grösserer Mehraufwand als budgetiert ergab sich beim Gesundheitswesen aufgrund der Pflegefinanzierung (+ Fr. 70'000)

Laufende Rechnung	Rechnung 2012	Budget 2013	Rechnung 2013
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung / Nettoaufwand	1'152'793	1'1618'000	1'551'629.58
Öffentliche Sicherheit / Nettoaufwand	- 94'262	14'800	114'884.40
Bildung / Nettoaufwand	10'023'666	9'058'200	8'712'883.14
Kultur, Freizeit / Nettoaufwand	62'352	73'500	78'697.55
Gesundheit / Nettoaufwand	186'249	234'000	289'634.90
Soziale Wohlfahrt / Nettoaufwand	473'263	638'600	544'216.00
Verkehr / Nettoaufwand	416'339	620'500	591'713.80
Umwelt, Raumordnung / Nettoaufwand	75'476	121'100	108'465.55
Volkswirtschaft / Nettoaufwand	52'763	33'500	33'526.15
Finanzen - Steuern / Nettoertrag	12'288'190	12'111'800	11'897'861.19
Ertrags- (+) / Aufwandüberschuss (-)	- 60'450	- 300'400	- 127'789.88

Investitionsrechnung

	Rechnung 2012	Budget 2013	Rechnung 2013
Ausgaben	2'030'575	670'000	68'123.75
Einnahmen	748'769	361'000	15'496.90
Nettoinvestitionen	1'281'806	309'000	52'626.85

Impressum

Amtl. Publikationsorgan

Herausgeber und Redaktion:
Politische Gemeinde Jonschwil

Druck und Inserateverwaltung:
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil

Auflage: 1'730 Exemplare
Erscheint alle 14 Tage

Budget 2014 mit stabilem Steuerfuss von 145 %

Der Gemeinderat Jonschwil beantragt den Stimmbürgern einen gleichbleibenden Steuerfuss von 145 Prozent. Das Budget 2014 rechnet mit einem Defizit von 265'200 Franken. In der Finanzplanung der Folgejahre zeichnen sich Defizite ab. Diese möchte der Gemeinderat mit einem Massnahmenpaket korrigieren, um den Steuerfusses stabil halten zu können.

Das Jahr 2013 war für die Gemeinde Jonschwil ein Rekordjahr bezüglich Steuereinnahmen. Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass dies auf einmalige Faktoren zurückzuführen war. Im Jahre 2014 sind deshalb insgesamt tiefere Steuereinnahmen budgetiert. Der absehbare Rückgang der Bautätigkeit ergibt auf der Einnahmenseite weniger Ertrag (Handänderungssteuern, Grundstückgewinnsteuern, Baubewilligungs- und Grundbuchgebühren). Da die Gemeinde Jonschwil nur über wenig Eigenkapital verfügt und der Steuerfuss von 145 Prozent beibehalten werden soll, musste der Gemeinderat beim Budget 2014 bei der Ausgabenseite diverse Kürzungen vornehmen.

1,5 Mio. Franken weniger Steuern

Bei den natürlichen Personen wird eine Zunahme der einfachen Steuer von 2,5 % budgetiert. Da jedoch die Nachzahlungen nicht mehr wie im Vorjahr fließen, sinken die Steuern der natürlichen Personen um 0,5 Mio. Franken. Die Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuern sinken von 1,58 Mio. auf gerade noch 520'000 Franken. Bei den Steuern der juristischen Personen wird mit einer Zunahme von 3 Prozent geplant. Bei der Quellensteuer ist eine Zunahme von Fr. 20'000 budgetiert.

Defizit von 265'200 Franken

Nach der ersten Budgetaufstellung hätte für die Gemeinde Jonschwil ein grösseres Defizit resultiert. Mit dem dünnen Eigenkapital der Gemeinde Jonschwil von derzeit 880'000 Franken wäre ein solches Defizit nicht vertretbar. Nach Korrekturen im Umfang von rund 200'000 Franken, ergibt sich im Budget 2014 noch ein Minus von 265'200 Franken. Die Abschreibungen bewegen sich dabei mit 1,06 Millionen Franken im normalen Rahmen.

Finanzausgleich von 2,09 Millionen Franken

Wie schon im Jahre 2013 gibt es für die Gemeinde Jonschwil aus der zweiten Stufe des Finanzausgleichs keine Mittel

mehr. Die erste Stufe des Finanzausgleichs ergibt 2,09 Millionen Franken. Dieser Betrag ist zwar höher als im Vorjahr, darf aber nicht darüber hinwegtäuschen, dass er ohne das per 1.1.2014 revidierte Finanzausgleichsgesetz noch rund 300'000 Franken höher ausfallen würde.

Netto-Investitionen von 1,9 Millionen Franken

Für die Schule sind nebst einer ersten EDV-Erneuerungsetappe von 310'000 Franken ein Projektierungskredit von 90'000 Franken für den Kindergarten Jonschwil und ein Sanierungsprojekt beim Schulhaus 1954 in Schwarzenbach im Betrag von 357'000 Franken geplant. Bei den Gemeindestrassen sind drei Projekte im Netto-Gesamtbetrag von 634'000 Franken vorgesehen (Trottoir Poststrasse Schwarzenbach, Oberstettenstrasse, Wildbergstrasse). Für die Meteor- und Schmutzwasseranlagen sind ebenfalls drei Projekte mit einem Netto-Gesamtbetrag von 411'000 Franken auf dem Investitionsplan.

Dazu gehört auch die Bachöffnung in Schwarzenbach.

Finanzplanung bis 2018 im Minus

Mit der Finanzplanung wird ein Ausblick auf die wahrscheinliche Entwicklung des Finanzhaushalts gemacht. Die Planung 2014 bis 2018 weist für die Gemeinde Jonschwil jährliche Defizite zwischen 250'000 bis 680'000 Franken aus. Die Jahre 2015 und 2016 fallen stark negativ aus, weil die Gemeinde aufgrund der hohen Nachzahlungen bei den Einkommens- und Vermögenssteuern von 2013 während zwei Jahren keinen Ressourcenausgleich (je Fr. 580'000) erhält. Der Gemeinderat hat beschlossen, bis spätestens Herbst 2014 ein Massnahmenpaket auszuarbeiten, um den Aufwandüberschuss in den Jahren 2015 und 2016 deutlich zu senken. Damit wird sichergestellt, dass die anstehenden Investitionen für den Kindergarten Jonschwil und für die Schulanlage Schwarzenbach ohne Steuerfusserhöhung finanzierbar sind.

Laufende Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
	2013	2013	2014
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung / Nettoaufw.	1'618'000	1'551'629.58	1'653'000
Öffentliche Sicherheit / Nettoaufwand	14'800	114'884.40	110'300
Bildung / Nettoaufwand	9'058'200	8'712'883.14	9'198'200
Kultur, Freizeit / Nettoaufwand	73'500	78'697.55	116'500
Gesundheit / Nettoaufwand	234'000	289'634.90	381'500
Soziale Wohlfahrt / Nettoaufwand	638'600	544'216.00	710'200
Verkehr / Nettoaufwand	620'500	591'713.80	541'000
Umwelt, Raumordnung / Nettoaufwand	121'100	108'465.55	141'100
Volkswirtschaft / Nettoaufwand	33'500	33'526.15	33'500
Finanzen - Steuern / Nettoertrag	12'111'800	11'897'861.19	12'620'100
Ertrags- (+) / Aufwandüberschuss (-)	- 300'400	- 127'789.88	- 265'200

Investitionsrechnung

	Budget 2013	Rechnung 2013	Budget 2014
Ausgaben	670'000	68'123.75	2'653'000
Einnahmen	361'000	15'496.90	756'000
Nettoinvestitionen	309'000	52'626.85	1'897'000

Finanzplanung 2015-2018

Die Finanzplanung für die Jahre 2015-2018 zeigt bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 145 % folgendes Bild:

	2015	2016	2017	2018
Aufwand/Ertragsüberschuss	- Fr. 681'500	- Fr. 664'000	- Fr. 253'200	- Fr. 380'900

Es fasnächtelet ...

Die Narren sind los... und beherrschen schon bald auch unsere Region! In den kommenden Wochen finden in der Gemeinde wieder zahlreiche Maskenbälle, Umzüge und Barbetriebe statt. Im Januar 2014 haben die Gemeinde und teilweise die Kantonspolizei die Bewilligungen für folgende Veranstaltungen erteilt:

- Veranstaltungsbewilligung Birräweich, 7./8. Februar 2014, Areal Oberstufe; mit Zelt
- Veranstaltungsbewilligung Kultball im Sonnenrainschulhaus am **14. Februar 2014**
- Veranstaltungsbewilligung Familienfasnacht im Sonnenrainschulhaus am **15. Februar 2014**
- Bewilligung Fasnachtsumzug im Dorf Jonschwil am **15. Februar 2014**
- Bewilligung für Fasnachtsbar Konfettifäger an der Wilerstrasse 54 für die Zeit vom **21. Februar bis 4. März 2014**
- Bewilligung für den Betrieb der Hexenbeiz im Jugendraum Lamuco vom **26. Februar bis 4. März 2014**

Jubiläum 100 Jahre Raiffeisenbank Schwarzenbach

Der Gemeinderat hat die Veranstaltungsbewilligung für die Generalversammlung der Raiffeisenbank Regio Uzwil erteilt. Sie findet am **Samstag, 22. März 2014** auf dem Areal der Oberstufe in einem Zelt statt. Dabei wird das Zelt der Birräweich-Veranstaltung von anfangs Februar 2014 verwendet, d.h. das Zelt bleibt bis März 2014 stehen.

Denkmalpflegebeitrag Löwen Schwarzenbach

Der Gemeinderat Jonschwil ist seit vielen Jahren der Meinung, dass das ehemalige Restaurant Löwen, Schwarzenbach, aus der kommunalen Schutzverordnung entlassen werden müsste. Eine rechtliche Überprüfung im Jahre 2002 führte leider zum Ergebnis, dass eine Entlassung vom Kanton nicht bewilligt wird. In dieser Situation bleibt nichts anderes übrig, als gemäss Art. 98 Baugesetz künstlerisch oder geschichtlich wertvolle Bauten oder Bauteile zu erhalten. Die Pflicht zur Erhaltung obliegt dem jeweiligen Eigentümer und subsidiär der Politischen Gemeinde. Daraus folgt, dass die Politi-

sche Gemeinde Jonschwil ein Interesse daran haben muss, wenn ein Privater das seit längerem unbenutzte Gebäude wieder einer Nutzung zuführt und dies finanziert.

Baugesuch bewilligt

Der jetzige Eigentümer hat vor einigen Monaten ein Baugesuch für den Umbau des Gebäudes in ein Mehrfamilienhaus eingereicht, das von der Gemeinde und aus Denkmalpflegesicht bewilligt werden konnte. Seit einigen Wochen ist das ehemalige Restaurant Löwen deshalb eingestüst und überdacht. Die Bauherrschaft hat der kantonalen Denkmalpflege ein Beitragsgesuch für die Zusprennung eines Denkmalpflegebeitrags gestellt. Die kantonale Denkmalpflege hat einen Beitrag von Fr. 63'700 befürwortet und ersuchte die Gemeinde, den gleichen Beitrag zu sprechen.

Gebundene Ausgabe für Gemeinde

Der Gemeinderat hat das Gesuch beraten und hat dem Betrag von Fr. 63'650 zugestimmt. Die Zustimmung musste erteilt werden, weil das ehemalige Restaurant Löwen gemäss Schutzverordnung der Politischen Gemeinde Jonschwil ein geschütztes Einzelobjekt ist. Bei solchen Objekten stellt der Gemeindebeitrag eine gebundene Ausgabe dar, d.h. es handelt sich um eine Pflichtaufgabe der Gemeinde. Da die Abrechnung zu diesem Objekt frühestens im nächsten Jahr erfolgt, wird der Gemeindebeitrag für das Budget 2015 vorgesehen.

SONNENTANZ'14-Festival: Maximal 10'000 Besucher pro Tag

Am **8./9. August 2014** soll in der Degenau das SONNENTANZ'14-Festival stattfinden. Der Gemeinderat hat die Besucherzahl für diesen Anlass auf 10'000 pro Tag beschränkt. Der Veranstalter hat die Konzepte und die Infrastruktur auf diese Grössenordnung auszurichten.

ABSTIMMUNG / WAHLEN

Abstimmungsergebnisse vom 9. Februar 2014

Eidgenössische Volksabstimmung

Bundesbeschluss vom 20. Juni 2013 über die Finanzierung und den Ausbau der Eisenbahninfrastruktur (Direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative „Für den öffentlichen Verkehr“)

Stimmberechtigte	2'523
eingelegte Stimmzettel	1'435
Stimmbeteiligung	56,9 %
Ja	698
Nein	722

Volksinitiative „Abtreibungsfinanzierung ist Privatsache - Entlastung der Krankenversicherung durch Streichung der Kosten des Schwangerschaftsabbruchs aus der obligatorischen Grundversicherung“

Stimmberechtigte	2'523
eingelegte Stimmzettel	1'442
Stimmbeteiligung	57,2 %
Ja	668
Nein	761

Volksinitiative „Gegen Masseneinwanderung“

Stimmberechtigte	2'523
eingelegte Stimmzettel	1'451
Stimmbeteiligung	57,5 %
Ja	924
Nein	516

Wir danken allen aktiven Stimmbürgern für die Teilnahme an der Volksabstimmung

Ersatzwahl Schulrat

Schulrat Thomas Plattner hat per 31. Dezember 2013 seinen Rücktritt eingereicht, weil er zum Schulleiter des Oberstufenzentrums Degenau gewählt wurde. Die Ersatzwahl findet am **18. Mai 2014** statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang wird am 24. August 2014 durchgeführt.

Einreichung von Wahlvorschlägen

Die Frist zur Einreichung von Wahlvorschlägen wurde auf **Freitag, 7. März 2014**, 17.00 Uhr, festgelegt. Pro Wahlvorschlag darf höchstens ein(e) Kandidierende(r) aufgeführt werden. Der Wahlvorschlag muss von wenigstens 15 Stimmberechtigten unterzeichnet werden. Das hierfür erforderliche Formular kann bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden. Die eingereichten Wahlvorschläge und die Namen der Unterzeichner können ab Montag, 10. März 2014 auf der

Gemeinderatskanzlei eingesehen werden (Art. 8quater und Art. 11bis Vollzugsverordnung zum Gesetz über die Urnenabstimmungen). Im GemeindeAktuell vom 14. März 2014 werden sämtliche eingereichten Wahlvorschläge namentlich publiziert. Auf allfällige Fragen gibt die Gemeinderatskanzlei (Tel. 071 929 59 23; pascal.knaus@jonschwil.ch) gerne Auskunft.

GEMEINDEVERWALTUNG

Schnupperlehre bei der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung Jonschwil bildet kaufmännische Lernende aus. In der Regel wird jedes Jahr im Sommer eine Lehrstelle zur Bewerbung ausgeschrieben. Um sich ein Bild von dieser vielseitigen Ausbildung machen zu können, wünschen Schüler/-innen oft die Möglichkeit einer Schnupperlehre.

Bei der Gemeindeverwaltung Jonschwil besteht für interessierte Schüler/-innen ab der 2. Oberstufe vom **Montag, 7. April 2014, bis Donnerstag, 10. April 2014**, die Möglichkeit, Schnuppertage zu absolvieren. Wir bitten Schüler/-innen, die sich für eine Schnupperlehre interessieren, bis spätestens **Freitag, 28. Februar 2014** mit der Gemeindeverwaltung (Bruno Hollenstein, Grundbuchverwalter, Tel. 071 929 58 00) Kontakt aufzunehmen.

Bauverwaltung

Kultball / Familienfasnacht vom 14./15. Februar 2014: Einbahnregelung Schulstrasse Jonschwil

Um das Verkehrsaufkommen wieder so gut wie möglich bewältigen zu können, wird die Schulstrasse Jonschwil von Freitag, 14. Februar 2014, 18.00 Uhr, bis längstens Sonntag, 16. Februar 2014, 04.00 Uhr, mit einer Einbahnregelung signalisiert (erlaubte Fahrtrichtung Friedhof - Abzweigung Schulstrasse/Kronenstrasse; Fahrverbot Abzweigung Schulstrasse/Kronenstrasse - Friedhof). Eine Umleitung wird signalisiert. Den Anweisungen des gesamten Verkehrspersonals ist Folge zu leisten.

Altkleidersammlung

Die Altkleidersammlung der Contex AG findet in Jonschwil und Schwarzenbach **am Donnerstag, 20. Februar 2014**, statt. Bitte stellen Sie die Kleidersäcke bis 8.30 Uhr an die Strasse (bitte nicht schon am Vorabend bereitstellen wegen Diebstahl-

gefahr). Bewohner von abgelegenen Häusern werden gebeten, die Säcke an die nächst grössere Strasse zu bringen.

Falls die Säcke nicht eingesammelt werden sollten, können Sie sich am Tag nach der Sammlung bei der Contex AG, Schützenmattstr. 36, 6021 Emmenbrücke, Tel. 041 268 69 70, Fax 041 268 69 79, E-Mail: info@contex-ag.ch, melden. Die Säcke werden dann nachgesammelt.

Grundbuchamt

Schätzungswesen

Bei der Gebäudeversicherungsanstalt des Kanton St.Gallen sind per 1. Januar 2014 total 1'571 Gebäude (Vorjahr: 1'551) mit einem Neuwert von insgesamt 1'095,213 Mio. Franken bzw. einem Zeitwert von 915,834 Mio. Franken der Gemeinde Jonschwil versichert. Der Neuwert der versicherten Gebäude steigt somit erstmals

über 1 Mia. Franken.

Die 1'571 versicherten Gebäude sind in folgenden Klassen eingeteilt:

280 Gebäudeklasse 1 (massiv)

626 Gebäudeklasse 2 (teilmassiv)

665 Gebäudeklasse 3 (nichtmassiv)

Die Gebäudeklasseneinteilung ist ein Kriterium für die Prämienhebung.

Steueramt

Kennzahlen zum Steuerwesen

Das kantonale Steueramt hat für alle Gemeinden Kennzahlen zum Jahr 2013 ermittelt. Diese ermöglichen aussagekräftige Angaben zum Gemeindesteueramt. Sie geben Auskunft über Anzahl Steuerpflichtige, Steuerkraft der natürlichen und juristischen Personen, Entwicklung der einfachen Steuer, Stand der Veranlagungen sowie Höhe der Rückstände, Erlasse und Verluste.

	2011	2012	2013
Anzahl Steuerpflichtige:			
- Unbeschränkt	1'941	1'970	1'966
- Beschränkt	237	213	206
- Steuerfrei (Bagatellfälle, Wochenaufenthalter etc.)	124	114	116
Total	2'302	2'297	2'288
Steuerkraft:			
- Natürliche Personen	6'023'344	6'248'292	6'792'110
- Juristische Personen	507'904	622'197	712'271
- Quellensteuern ohne Vorsorgeleistungen	156'371	190'395	187'578
Total	6'687'619	7'060'884	7'691'959
- Durchschnitt je Einwohner	1'872	1'933	2'068
- Kantonaler Schnitt	2'146	2'182	2'214
- Rang im Kanton (von 77 Gemeinden)	35.	34.	27.
Entwicklung einfache Steuer:			
- Gemeinde Jonschwil	+ 5,62 %	+ 5,05 %	+ 0,01 %
- Kanton	+ 3,44 %	+ 1,90 %	+ 2,10 %
Steuerrückstände:			
- Gemeinde Jonschwil	10,24 %	9,32 %	8,27 %
- Kantonaler Durchschnitt	10,77 %	11,05 %	10,95 %
Erlasse und Verluste:			
- Gemeinde Jonschwil	0,15 %	0,14 %	0,37 %
- Kanton	0,81 %	0,62 %	0,45 %
Stand der Veranlagungen:			
- Gemeinde Jonschwil	89,25 %	88,07 %	88,84 %
- Kanton	86,18 %	84,43 %	85,54 %

Aus der Steuerstatistik

Einkommen: Gegenüber dem Vorjahr hat die Anzahl Steuerpflichtiger um neun Personen abgenommen. Es sind 2'288 Steuerpflichtige registriert. Rund 56 % weisen ein steuerbares Einkommen von weniger als Fr. 50'000 aus. Diese Steuerpflichtigen leisten einen Anteil von gut 16 % an die Einkommenssteuern natürlicher Personen. Weitere 34 % der Steuerpflichtigen

haben ein steuerbares Einkommen zwischen Fr. 50'000 und Fr. 100'000 im Jahr und zahlen insgesamt gut 41 % des Steueraufkommens. 9,5 % der Steuerpflichtigen versteuern ein Einkommen von mehr als 100'000 Franken im Jahr. Sie leisten insgesamt knapp 43 % der Einkommenssteuer natürlicher Personen.

Vermögen: 71,7 % weisen ein steuerbares Vermögen von weniger als

100'000 Franken aus. Diese Steuerpflichtigen leisten einen Anteil von 3,4 % an die Vermögenssteuern natürlicher Personen. Weitere 18,7 % der Steuerpflichtigen haben ein steuerbares Vermögen zwischen 100'000 und 500'000 Franken im Jahr und zahlen insgesamt 27,8 % des Steueraufkommens. 9,7 % der Steuerpflichtigen versteuern ein Vermögen von mehr als 500'000 Franken im Jahr. Sie leisten insgesamt 68,8 % der Vermögenssteuern natürlicher Personen.

Bausekretariat

Aktuell laufen folgende (ordentliche) Bewilligungsverfahren:

- Sutter Gerda, Jonschwil: Neubau Mutterkuhlaufstall auf Grundstück Nr. 592, Oberriet 459, 9243 Jonschwil
- Jung Albin, Lenggenwil: Abbruch Remise und Schweinestall/Neubau Remise auf Grundstück Nr. 300, Neuhof, 9243 Jonschwil (Projektänderung)

AHV-Zweigstelle

Individuelle

Prämienverbilligung 2014

Welche Personen haben grundsätzlich Anspruch auf eine Prämienverbilligung?

Personen, die am 1. Januar 2014

- zivilrechtlichen Wohnsitz im Kanton St.Gallen haben
- über eine B-Bewilligung zum Jahresaufenthalt verfügen

Zuzügerinnen und Zuzüger aus dem Ausland

- ab dem Monat der Antragstellung *Grenzgängerinnen und Grenzgänger mit Wohnsitz in einem EU-Staat*

- die obligatorisch bei einem Schweizer Krankenversicherer versichert sind und deren mitversicherte nichterwerbstätige Familienangehörige

Personen des Asylrechts und Kurzaufenthalter

- als erwerbstätige Personen mit Ausweis E, N und L
- mit ununterbrochener Aufenthaltsdauer ab einem Jahr

Wie ist der Anspruch geltend zu machen?

- Voraussichtlich Berechtigte mit zivilrechtlichem Wohnsitz im Kanton St.Gallen oder mit B-Bewilligung erhielten bis Ende Januar 2014 ein Anmeldeformular. **Diese Anmeldeformulare sind innert 20 Tagen direkt der Sozialversicherungsanstalt St.Gallen einzureichen.**

- Personen, die keine Anmeldung erhielten, können auf der Internetseite

Abfallmengen und Recycling der Gemeinde Jonschwil für das Jahr 2013 im Überblick:

Jonschwil Einwohnerzahl 3'731	kg/Einwohner	Laufendes Jahr (in Tonnen)	Vorjahr (in Tonnen)	Vorjahr (in Tonnen)
		2013	2012	2011
Papier und Karton	56.5	210.98	229	237
Altglas	25.4	94.72	96	85
Alteisen	1.9	7.14	10	7
Weissblech und Aluminium	1.5	5.58	5	5
Altöl	0.25	921	3'016	1'149

Sonderabfälle aus den Gemeindesammelstellen und -sammlungen

Total	Gesammelte Menge in kg			Total g/Einwohner
	Gift + Sonderabfall	Batterien	FL-Röhren	
993	871	120	2	272

Die Kehrrichtmengen können vom ZAB nicht pro Gemeinde angegeben werden. Die Jahresmenge pro Einwohner beträgt rund 194 kg (Vorjahr 195 kg).

www.svasg.ch eine Selbstberechnung vornehmen und das Anmeldeformular herunterladen oder bei der AHV-Zweigstelle beziehen.

- Grenzgängerinnen und Grenzgänger, Personen des Asylrechts sowie Kurzaufenthalterinnen und Kurzaufenthalter können die Anmeldung ebenfalls über die Internetseite www.svasg.ch herunterladen oder bei der AHV-Zweigstelle beziehen.

- Personen mit EL-Anspruch wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

Welches sind die Berechnungsgrundlagen?

Ordentlich besteuerte Personen

- Reineinkommen 2012 und Vermögen per 31. Dezember 2012

Quellensteuerpflichtige sowie Grenzgänger

- 75 Prozent des Bruttoeinkommens 2012
- Umrechnung in die Kaufkraft des Wohnlandes bei Grenzgängern

Was geschieht bei Änderungen im Prämienverbilligungsjahr?

- Neuberechnung bei Geburten auf Antrag bis spätestens 30. Juni des Folgejahres

Falls Sie Fragen haben, steht Ihnen die AHV-Zweigstelle, Tel. 071 929 59 22, gerne zur Verfügung. Beachten Sie auch die Website der Sozialversicherungsanstalt St.Gallen unter www.svasg.ch.



Öffnungsdaten 2014

15./22. Februar 2014, 8./22. März 2014, 26. April 2014, 3./17./31. Mai 2014, 21. Juni 2014, 23. August 2014, 6./20./27. September 2014, 25. Oktober 2014, 1./15. November 2014, 13./20. Dezember 2014
Öffnungszeiten jeweils 20.00-23.00 Uhr



Oberuzwil-Jonschwil-Lütisburg

In jedem Alter selbstständig daheim und professionell betreut

Möchten Sie Mitglied werden? Melden Sie sich.

Tel. 071 951 50 00

E-Mail: spitex.ojl@oberuzwil.ch /

www.spitex-ojl.ch

Spendenkonto PC 90-5227-5

DORFKORPORATIONEN

Dorfbürgerkorporation

Bürgerversammlung

Am **Mittwoch, 19. Februar 2014**, 20.00 Uhr, findet im Pfarreiheim Jonschwil die Bürgerversammlung statt. Fehlende Stimmausweise können bei Maurus Storchenegger, Winkelstrasse 23a, Jonschwil, bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

KIRCHGEMEINDEN

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil - Jonschwil

Samstag, 15. Februar 2014

14.00 Jungschar und Igel-Gruppe, Kirchgemeindehaus Oberuzwil
 16.30 Fiire mit de Chliine, evangelische Kirche Oberuzwil
 Kollekte: BEWO Schwarzenbach

Sonntag, 16. Februar 2014

10.00 Gemeinsamer Gottesdienst mit der Evangelisch-methodistischen Kirchgemeinde Uzwil, Kindergartenweg 13, Niederuzwil
 Pfarrer René Schärer und Pfarrer Simon Zürcher

Dienstag, 18. Februar 2014

14.15 Lismistübli, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

Donnerstag, 20. Februar 2014

14.30 Witwennachmittag, Hotel Rössli Oberuzwil

Samstag, 22. Februar 2014

17.00 Tauferinnerungsfeier, evangelische Kirche Oberuzwil
 Diakon Richard Böck
 Kollekte: Kinderschutzzentrum Schlupfhuus St. Gallen

Sonntag, 23. Februar 2014

09.30 Gemeindegottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
 Pfarrer René Schärer, Kirchenkaffee
 Kollekte: Frauenhaus St. Gallen

Dienstag, 25. Februar 2014

14.15 Lismistübli, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

Pfarrei
St. Martin Jonschwil**Samstag, 15. Februar 2014**

18.00 Wortgottesfeier mit Kommunion in der Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 16. Februar 2014

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche
 öffentliches Ja Firmlinge
 Mitwirkung Jugendband

Mittwoch, 19. Februar 2014

07.15 Schülertagesdienst in der Kapelle
 09.00 Hl. Messe in der Kapelle Schwarzenbach

Donnerstag, 20. Februar 2014

07.15 Schülertagesdienst in der Pfarrkirche

Samstag, 22. Februar 2014

19.30 Eucharistiefeier in der Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 23. Februar 2014

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

*Informationen Kirchgemeinde***Fastenopferunterlagen**

Nach dem Gottesdienst am **Dienstag, 25. Februar 2014** laden wir zum Einpacken der Fastenopferunterlagen im Pfarreheim ein. Nach Kaffee und Gebäck beginnen wir um 10.00 Uhr gemeinsam mit dem Abpacken.

Pfarrreitertermine:**Krankensonntag 1. und 2. März 2014**

In den Gottesdiensten vom 1. und 2. März 2014 feiern wir Krankensonntag mit Erteilung der Krankensalbung. Die Feiern werden vom Kirchenchor mit Gesängen begleitet.

Fastensuppentage

Wir freuen uns, dass sich wieder einige Freiwillige bereit erklären, die Fastensuppentage in Jonschwil und Schwarzenbach zu organisieren. Beginn ist am **Freitag, 7. März 2014**.

Ökumenischer Suppentag

Am **9. März 2014** lädt die evang. Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil und die Kath. Pfarrei Jonschwil-Schwarzenbach zum Suppentag in der Mehrzweckhalle Schwarzenbach ein. Bitte reservieren Sie sich den Termin.

Weitere Gottesdienste / Pfarreianlässe unter www.st-martinspfarrei.ch, Pfarreiforum

**Eine lebendige Gemeinde.
 Hier bewegen wir uns.**

**INFOS AUS KANTONALEN ÄMTERN****"ALLES IM GRÜNEN BEREICH - 10 Impulse für die psychische Gesundheit"**

Es ist allgemein bekannt, dass gute Umwelt- und Arbeitsbedingungen für die Psychische Gesundheit förderlich sind. Dabei kennt jede und jeder Rezepte gegen Krisen oder kann mit dem alltäglichen Stress mehr oder weniger gut umgehen.

- Was sind Alarmzeichen der Seele?
- Wie halte ich die Balance zwischen Beruf und Familie?
- Stehe ich kurz vor einem Burnout?
- Wo finde ich Rat und Hilfe?

Hier setzt die Kampagne "10 Impulse für psychische Gesundheit" an:

**Tip 2: AKTIV BLEIBEN. BEWEGUNG IST VORAUSSETZUNG FÜR ENTWICKLUNG.**

Viele Menschen verbringen täglich acht Stunden und mehr im Sitzen. Körperliche Bewegung und Aktivität sind ein notwendiger Gegenpool zur Überreizung durch Überinformation, Arbeitsstress und gesteigertem Lebenstempo. Um den Bewegungsmangel auszugleichen, bedarf es als Faustregel:

Mindestens 2 ½ Stunden Bewegung pro Woche in Form von Alltagsaktivitäten oder Sport mit mindestens mittlerer Intensität. Dabei kann jede Bewegung von mindestens zehn Minuten Dauer dazu gezählt werden.

Bewegung und Aktivität sollen Spass und Freude machen. Mit Bewegung können wir die körperliche und mentale Gesundheit fördern.

Weitere hilfreiche Informationen sind unter www.forum.psychische-gesundheit.ch zu finden.

AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN**Offenes Singen**

*Wo man singt
 da lass dich ruhig nieder...*

Am **Mittwoch, 26. Februar 2014**, 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzenbach.

Jeden letzten Mittwoch im Monat singen wir zusammen in gemütlicher Runde alte Volkslieder, hören besinnliche Geschichten und lachen über einen guten Witz. Dabei geniessen wir Kaffee, Tee und Selbstgebackenes. Alle Freunde des Ge-

sanges sind dazu herzlich eingeladen, eine Anmeldung ist nicht nötig. Auskünfte oder Fahrgelegenheit bei: Theres Zimmermann, Tel. 071 923 20 86, oder Monika Amstutz, Tel. 071 950 25 28.

Senioren-Z'Mittag

Wann: **Dienstag, 18. Februar 2014**

Wo: Restaurant Sonne Jonschwil
(Tel. 071 923 10 60)
Dörflibeiz Leonardo Schwarzenbach
(Tel. 071 923 66 30)

Wer gerne daran teilnehmen möchte, melde sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.

Sprechstunden des Amtsnotariates Wil-Toggenburg

Das Amtsnotariat Wil-Toggenburg bietet jeden 1. und 3. Dienstag von 9.30 bis 11.30 Uhr folgende Sprechstunden an:

Wann: **18. Februar 2014, 4./18. März 2014**

Ort: Gemeindehaus, Flawilerstrasse 2, 9240 Uzwil

Das Amtsnotariat gibt in der Regel kostenlose Kurzinformationen (max. 0,5 Stunde) im Ehegüter- und Erbrecht ab. **Besprechungstermine müssen zwingend unter Tel. 058 229 76 30 vereinbart werden.**

Mütter- und Väter-beratungsstelle

Beratungen in Jonschwil und Schwarzenbach

Sie haben folgende Möglichkeiten, unser Angebot in Anspruch zu nehmen:

- Telefonische Beratung
- Offene Beratungsstellen
- Hausbesuche

Die nächsten Beratungsnachmittage:

Dienstag, 25. Februar 2014, in Schwarzenbach, Dörfli 3

Dienstag, 11. März 2014, in Jonschwil, Pfarreiheim Schulstrasse
Von 15.00 bis 17.00 Uhr können Sie die Mütter- und Väterberatung ohne Anmeldung nutzen, von 14.00 bis 15.00 Uhr jeweils auf Anmeldung.

Diese erfolgt per Telefon, E-Mail oder Eintrag in die aufgelegte Liste.

Sie erreichen mich **telefonisch:**

Montag 8.00 bis 9.00 Uhr

Mittwoch 8.00 bis 9.00 Uhr

Tel. 071 393 32 82 oder

gabi.senn@mutter-vater-beratung.ch

Weitere Informationen:

www.mutter-vater-beratung.ch

Ich freue mich, wenn Sie vorbeischaauen!

Gabi Senn-Loser, Mütterberaterin

Bäuerinnenvereinigung Jonschwil-Schwarzenbach

Bäuerinnentagung

Die Bäuerinnentagung findet dieses Jahr in Bronschhofen statt.

Thema: Entdecke die Wurzeln die dich halten. Wir besammeln uns am **Mittwoch, 12. März 2014, 12.45 Uhr** auf dem Käsiplatz. Bitte meldet euch bis 1. März 2014 bei Susanne Storchenegger an.

UHC Wil

Der UHC Wil sucht dich!

Die U21-Juniorinnen des UHC Wil brauchen Verstärkung.

Sportbegeisterte Mädels – auch Unihockey-Anfängerinnen – mit Jahrgang 1994 bis 2000 sind herzlich eingeladen, beim Training vorbeizuschauen. Dieses findet jeweils wie folgt statt:

Dienstag von 18.45 bis 20.30 Uhr in der Turnhalle Ebnet in Bronschhofen

Donnerstag von 19.45 bis 21.30 Uhr in der Sporthalle Waldegg in Münchwilen

Am 11. und 13. März 2014 finden zwei Probetrainings statt. Gerne darfst du auch an einem anderen Datum vorbeischaauen.

Weitere Infos erhältst du von der Traineeerin Tanja Di Nicola unter Tel. 079 406 12 49, E-Mail: tanja.dinicola@hotmail.com oder unter www.uhcwil.ch.



Metzgete

27. Februar ab 18.00 Uhr
28. Februar, 1. und 2. März 2014

Keine Reservationen

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch
das Kronenteam*

zu vermieten
an der Sonnenstrasse 3
in Jonschwil
per 1. April 2014

Schöne

3 1/2-Zi-Wohnung

mit Balkon und Garage
Günstiger Mietzins
Familie Hardegger
9243 Jonschwil
Tel. 071 923 26 26

Generalabonnement

Zum Preis von nur Fr. 43.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

16.02. 2 GA	22.02. 1 GA
17.02. 2 GA	23.02. 1 GA
19.02. 1 GA	26.02. 1 GA
20.02. 2 GA	27.02. 2 GA
21.02. 1 GA	

Reservationen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt@jonschwil.ch oder über www.jonschwil.ch -> Verkehr gerne entgegen.

treuhand sutter

Brigitte Sutter
Buchhalterin mit eidg. FA
Sozialversicherungsfachfrau mit eidg. FA

Steuerklärung 2013 zuverlässig ausgefüllt

Einfache Steuererklärung ab CHF 90.- inkl. MWST

Treuhand Sutter GmbH, Salzwiesstrasse 4, 9243 Jonschwil
Tel. 071 923 86 61 info@treuhandsuttergmbh.ch

Gezielte Werbung im Gemeinde Aktuell

Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil
Tel. 071 923 57 05, info@thur-verlag.ch



Spuren im Schnee – aber von wem?

Datum: Samstag, 22. Februar 2014
Zielpublikum: Kinder von fünf bis zwölf Jahren
Programm: Welche Tiere sind eigentlich im Winter im Wilerwald unterwegs? Wir streifen durch den Wald und suchen nach ihren Spuren. Spuren in der Erde, an den Sträuchern und an den Bäumen. Lasst euch überraschen!
Besammlung: 8.10 Uhr Jonschwil Kreisel bzw. 8.14 Uhr Schwarzenbach Post ab 11.43 Uhr Schwarzenbach Post bzw. 11.47 Uhr Jonschwil Kreisel an
Kosten: Fr. 5, für Mitglieder NVU oder Salix kostenlos
Transport: Für den Transport haben wir Mehrfahrtenkarten gelöst. Somit bezahlen diese Kinder die Transportkosten direkt an die Begleitperson. Bitte halten Sie den genauen Betrag bereit (Fr. 5 + Fr. 5 Nichtmitgliederbeitrag).
Mitbringen: etwas zum Trinken, Znüni, evtl. Sackmesser
Kleidung: wetterangepasste, bequeme Kleidung
Anmeldung an: nathurkinder@gmx.ch oder Tel. 071 565 43 54

Bitte geben Sie eine Telefonnummer an, wo Sie erreichbar sind während der Veranstaltung.
Achtung! Die Anzahl der Teilnehmenden ist beschränkt. Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.
Leitung: Pascale und Röbi Artho, Wil
NaThurKinder-Handy: 077 441 65 77, während dem Anlass
Hinweis: Versicherung ist Sache der Teilnehmenden!



Feuerwehrverein
 Jonschwil-
 Schwarzenbach

Kinderfasnachts-Umzug 2014

Motto: Kunterbunti-Fasnacht
 Am **Samstag, 15. Februar 2014**, findet die traditionelle Jonschwiler-Familienfasnacht mit Umzug statt.
 Die Winkelstrasse ist in der Zeit von 13.00 Uhr bis ca. 15.00 nicht befahrbar. Wir bitten die Anwohner dies zu berücksichtigen. Die Route beginnt bei der Winkelstrasse, Kronenstrasse Richtung Kreisel, Schulstrasse, Oberdorfstrasse, Kronenstrasse, Schulstrasse, Schulhausplatz (Umzugsbeginn: 14.14 Uhr).

NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 4/2014
Freitag, 28. Februar 2014
 Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:
Montag, 24. Februar 2014, 16.00 Uhr
 Einsendungen an:
 Gemeindeverwaltung Jonschwil
 Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20
 einwohneramt@jonschwil.ch
 Einsendeschluss für Inserate:
Montag, 24. Februar 2014, 16.00 Uhr
 Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil
 Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05
 info@thur-verlag.ch
*Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.
 Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.
 Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.*

Wir freuen uns über die Teilnahme der Gruppen am Umzug 2014. Anschließend findet in der Turnhalle das gemütliche Narrentreiben mit musikalischen Guggenauftritten und DJ statt.
 Auf gemütliche Stunden in der dekorierten Turnhalle freut sich der Feuerwehrverein Jonschwil-Schwarzenbach
 OK Fasnachts-Umzug, Kurt Thoma



FRAUEN-UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

JONSWIL-SCHWARZENBACH

Bastel-Abend

Wir werden am **Montag, 17. Februar 2014**, bei Erika Hug stricken und basteln. Für das Gemütliche wird gesorgt. Wir treffen uns um 19.00 bis 21.30 Uhr bei Erika Hug, Oberstettenstr. 8, 9536 Schwarzenbach.
 Das Vorstandsteam

Wildberghexen

Hexenbeiz

Wir Wildberghexen laden Sie herzlich ein, gemeinsam mit uns einige fröhliche und ausgelassene Fasnachtsstunden zu feiern. Auch dieses Jahr haben wir das Lamuco wieder originell für Sie dekoriert. Guggenmusik, Schnitzelbank, Kasperltheater und tolle Stimmung mit DJ und

Livemusik erwartet Sie. Schauen Sie doch einfach vorbei und geniessen mit uns gemütliche Stunden. Dieses Jahr kommen wieder unsere beliebten „Chäferfräser“. Unser diesjähriges Motto: **Musig i de Beiz!** Die Hexenbeiz ist vom **26. Februar 2014 bis 4. März 2014** offen.

Öffnungszeiten:
Gümpelmittwoch, 26. Februar 2014
 20.00 Uhr Eröffnung der Hexenbeiz mit **DJ Brooklyn**

Schmutziger Donnerstag, 27. Februar 2014, durchgehend geöffnet
 15.45 Uhr **Kasperltheater** (15.15 Türöffnung)
 19.00 Uhr **Platzkonzert der Thuurvögel**
 20.00 Uhr mit DJ
 21.30 Uhr **Chäferfräser**

Freitag, 28. Februar 2014
Neu! ab 17.00 Uhr offen
 20.00 Uhr Hexenmänner im Einsatz mit **DJ King of Green**

Samstag, 1. März 2014
 19.30 Uhr Türöffnung
 20.00 Uhr **ZDF Hitparade** mit Dieter Thomas Heck und mit Überraschungsgästen

Sonntag, 2. März 2014
 Geschlossen!

Montag, 3. März 2014
 20.00 Uhr Live Musik mit **Stefan's Music**

Dienstag, 4. März 2014
 20.00 Uhr mit **DJ Piccolo**
 21.30 Uhr **Chäferfräser**

Wir freuen uns über Ihren Besuch.
 Die Wildberghexen
 Auf www.wildberghexen.ch erfahren Sie alles über uns.

Sudoku

								2
1		9			2			
6	2	7		8	4			
		2	3	1		6		
		3					7	
		6		4	5	3		
			4	5		7	3	9
			8			4		5
3								